

Umowa na Usługi internetowe oraz usługę licencji i subskrypcji firmy Dassault Systèmes SolidWorks Corporation

Przedstawione poniżej warunki i postanowienia, jak również wszelkie inne warunki będące warunkami szczególnymi odnoszącymi się do określonych usług związanych z Oprogramowaniem lub Usługami internetowymi, które opublikowano na stronie <http://www.3ds.com/terms/ost>, niniejszym włączone przez odwołanie, stanowią umowę prawną („Umowę”) pomiędzy użytkownikiem końcowym (osobą fizyczną lub podmiotem) a firmą Dassault Systèmes SolidWorks Corporation, spółką zarejestrowaną w stanie Delaware z głównym miejscem wykonywania działalności gospodarczej pod adresem 175 Wyman Street, Waltham, Massachusetts 02451 USA („DS SolidWorks”), dotyczącą różnych Produktów, w których skład wchodzi: (i) oprogramowanie komputerowe pod marką SOLIDWORKS®, a także określone inne programy objęte licencją DS SolidWorks (do których mogą należeć m.in. linia produktów do analizy SOLIDWORKS Simulation, SOLIDWORKS Composer oraz linia produktów do zarządzania danymi SOLIDWORKS we wszystkich krajach) i/lub treści, w tym bazy danych, modele 2D i 3D, w formie dającej się odczytać komputerowo („Oprogramowanie”) i/lub (ii) usługi internetowe, tj. dostęp przez Internet do Produktów oraz innych powiązanych usług, a także możliwość ich wykorzystywania („Usługi internetowe”) (łącznie: „Produkty”). Termin „Produkty” obejmuje także: (i) wszelkie aktualizacje i uaktualnienia Produktów, które mogą być co jakiś czas dostarczane w ramach usługi subskrypcji lub innej umowy serwisowej, (ii) wszelkie dodatkowe moduły Produktów, które mogą być co jakiś czas zamawiane i instalowane, a także (iii) oprogramowanie innych firm wbudowane w oprogramowanie SOLIDWORKS, takie jak biblioteka Adobe® PDF. Oznacza to, że niniejsze warunki i postanowienia obejmują również te elementy Produktów SOLIDWORKS. Zabronione jest ładowanie lub użytkowanie Produktów na jakimkolwiek komputerze, a także ich kopiowanie, bez stosownego upoważnienia udzielonego przez firmę DS SolidWorks. Firma DS SolidWorks niniejszym udziela niewyłącznego prawa dostępu i/lub pobierania Produktów oraz używania ich zgodnie z warunkami i postanowieniami określonymi w niniejszej Umowie. Niniejsze warunki i postanowienia należy uważnie przeczytać PRZED otwarciem opakowania zawierającego Produkty lub instalacją i użyciem Produktów bądź Usług internetowych. Otwarcie opakowania zawierającego Oprogramowanie lub zainstalowanie i użycie Oprogramowania bądź Usług internetowych oznacza akceptację wspomnianych warunków i postanowień. W przypadku nie wyrażenia zgody na warunki i postanowienia, należy jak najszybciej zwrócić opakowanie zawierające Oprogramowanie i towarzyszące mu artykuły (w tym materiały drukowane) w celu uzyskania zwrotu pieniędzy. Jeśli chodzi o Produkty, niniejszy dokument stanowi umowę licencyjną, a nie umowę sprzedaży.

1.A. **Udzielenie licencji i praw do korzystania.** Firma DS SolidWorks udziela niewyłącznego, niezbywalnego prawa do użytkowania Produktów oraz dokumentacji użytkownika w formie drukowanej i/lub elektronicznej („Dokumentacji”) towarzyszącej niniejszym Produktom zgodnie z niniejszą Umową. W przypadku uiszczenia opłaty licencyjnej za licencję dla pojedynczego użytkownika Produktu niniejsza Umowa zezwala na zainstalowanie i użytkowanie jednej (1) kopii Produktu na dowolnym jednym komputerze w dowolnym czasie w kraju głównego prowadzenia działalności przez użytkownika lub — w przypadku nabycia licencji u dystrybutora przez jeden z oddziałów użytkownika — w miejscu, w którym oddział ten się znajduje, *pod warunkiem*, że użytkownik nabył Produkt u dystrybutora DS SolidWorks działającego w kraju, w którym licencja ta będzie używana. Powyższe ograniczenie dotyczące lokalizacji sprzedawcy nie ma zastosowania, jeśli: (I) użytkownik zakupi licencję dla Produktu od sprzedawcy znajdującego się w dowolnym kraju Unii Europejskiej lub Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu i (ii) użytkownik znajduje się w dowolnym kraju Unii Europejskiej lub Europejskim Stowarzyszeniu Wolnego Handlu. W przypadku zmiany komputera należy przenieść licencję ze starego komputera na nowy. Ten Produkt można przenieść do innego kraju po uprzednim uzyskaniu pisemnej zgody firmy DS SolidWorks. W przypadku zatwierdzenia takiego przeniesienia może ono podlegać

opłacie. Jeżeli użytkownik dysponuje wersją sieciową licencji na Produkt („SNL”), to w dowolnej chwili może użytkować tyle kopii Produktu w kraju, w którym został on objęty licencją, ile licencji posiada (patrz podpunkt 1.A.b poniżej). Produkt znajduje się „w użyciu” na komputerze, gdy zostaje on załadowany do pamięci tymczasowej, tj. pamięci RAM, lub gdy zaloguje się na nim użytkownik. Jeżeli liczba komputerów, na których zainstalowano Produkt, lub potencjalna liczba użytkowników Produktu przekracza liczbę nabytych licencji, wówczas należy zainstalować wersję SNL Produktu dla pewności, że liczba równoczesnych użytkowników Produktu nie przekroczy liczby nabytych licencji. Pakiety licencji składające się z zestawów oddzielnych modułów (takich jak SOLIDWORKS Professional) nie mogą być rozdzielnie użytkowane (np. w przypadku jednej licencji SOLIDWORKS Professional aplikacja Toolbox nie może być użytkowana na jednym komputerze, a aplikacja PhotoView 360 na innym). W chwili rejestracji (patrz punkt 9 poniżej) należy poinformować nas o maksymalnej liczbie potencjalnych użytkowników nabywanych Produktów. Zalecamy, by użytkownik podał nam nazwy wszystkich potencjalnych użytkowników, dzięki czemu będziemy mogli informować ich o nadchodzących aktualizacjach i innych istotnych kwestiach. Użytkownik jest zobowiązany do utrzymywania dokładnego i aktualnego rejestru numerów i lokalizacji wszystkich kopii Produktu, do nadzorowania i kontrolowania użycia Produktu zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy oraz do dostarczania kopii takich rejestrów firmie DS SolidWorks na uzasadnione żądanie. Prawo do korzystania z Usług internetowych jest udzielane na zasadzie nazwanych użytkowników, *tzn.* pojedynczemu użytkownikowi identyfikowanemu poprzez niepowtarzalną nazwę użytkownika i hasło przysługuje prawo do korzystania z Usług internetowych z poziomu jednego komputera w danym czasie („Nazwany użytkownik”). Należy dopilnować, aby użytkownicy Usług internetowych nie korzystali z tej samej nazwy użytkownika i tego samego hasła ani nikomu ich nie udostępniali. Nazwanych użytkowników można w razie potrzeby zastępować innymi, w przypadku trwałych zmian w zatrudnieniu, o ile liczba osób uprawnionych do korzystania z Usług internetowych nie przekroczy maksymalnej liczby praw udzielonych na dany Produkt. Na wniosek firmy DS SolidWorks należy jej przedstawić podpisany dokument wyszczególniający: (I) liczbę Nazwanych użytkowników, (II) sposób korzystania z Produktów, a także (III) lokalizacje i typy systemów, w których Usługi internetowe są używane lub, odpowiednio, w których zainstalowano Produkty. Na potrzeby weryfikacji wykorzystania firma DS SolidWorks może udostępnić użytkownikowi programy narzędziowe, razem z Produktami lub osobno, służące do analizy praw dostępu i wykorzystania. W takim wypadku użytkownik przekaże, w stosownych okolicznościach, nieedytowane i niemodyfikowane pliki wynikowe i/lub raporty będące efektem działania takich programów narzędziowych, wraz z podpisanym oświadczeniem, że pliki odzwierciedlają rzeczywiste wykorzystanie Produktów. Użytkownik jest odpowiedzialny za zastosowanie wszelkich uzasadnionych sposobów monitorowania przestrzegania warunków niniejszej Umowy.

Jeżeli użytkownik uiścił opłatę licencyjną za wersję SNL Produktu lub korzysta z oprogramowania SOLIDWORKS PDM Standard, Professional lub SOLIDWORKS Manage Professional, do jego licencji mają również zastosowanie poniższe warunki dodatkowe:

a. Wersja SNL Produktu musi być zainstalowana na serwerze sieciowym łącznie z kluczem sprzętowym oraz wbudowanym programowym mechanizmem zabezpieczającym, który pozwala na jednoczesne użytkowanie tylko takiej liczby licencji, jaka została zakupiona. Co pewien czas, w miarę nabywania takich licencji, do licencji sieciowej mogą być dodawane dodatkowe licencje.

b. Sieć może zawierać wersje sieciowe (SNL) używane w różnych krajach, o ile każda z wersji jest objęta licencją dla kraju, w którym jest używana. Wymagana liczba licencji SNL do użycia w danym kraju musi być nabyta od dystrybutora DS SolidWorks w tym kraju. Przykład: wersje SNL zarządzane z serwera w Stanach Zjednoczonych i zainstalowane na tym serwerze mogą być użytkowane przez jedną osobę znajdującą się w Brazylii i jedną w Meksyku, o ile jedna wersja SNL została nabyta w Brazylii, a druga w Meksyku. Jeżeli jednak serwer, na którym zainstalowano wersję SNL, znajduje się w kraju innym niż ten, w którym udzielono licencji na wersję SNL, należy poinformować o tym dystrybutora firmy DS SolidWorks w chwili składania zamówienia, aby możliwe było odpowiednie zarządzanie wersjami

SNL. Powyższe zdanie nie ma zastosowania, jeśli: (i) użytkownik zakupi licencję Produktu od sprzedawcy znajdującego się w dowolnym kraju Unii Europejskiej lub Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu i (ii) użytkownik znajduje się w dowolnym kraju Unii Europejskiej lub Europejskim Stowarzyszeniu Wolnego Handlu.

c. Ponadto sieć, w której zainstalowano wersję SNL, może dostarczać licencje tylko do komputerów-klientów tego samego podmiotu prawnego lub tej samej grupy, znajdujących się w tym samym globalnym obszarze terytorialnym co serwer. (DS SolidWorks rozróżnia trzy globalne obszary terytorialne: półkulę zachodnią, Europę/Bliski Wschód/Afrykę oraz pozostałą część Azji i Australię). Przykład: wszystkie licencje używane na serwerze znajdującym się na półkuli zachodniej muszą być przypisane do krajów z tej półkuli. Bez względu na lokalizację serwera należy zawsze przestrzegać restrykcji eksportowych Stanów Zjednoczonych i Wielkiej Brytanii.

d. Z powyższych podpunktów (a)–(c) tylko podpunkt (a) dotyczy licencji na oprogramowanie SOLIDWORKS PDM w wersji Standard lub Professional oraz SOLIDWORKS Manage Professional. Dodatkowe warunki i postanowienia dotyczące licencji na oprogramowanie SOLIDWORKS PDM w wersji Standard lub Professional oraz SOLIDWORKS Manage Professional znajdują się w punkcie 1.C poniżej.

Użytkownik może przekształcić licencję SNL na licencję Worldwide SolidNetwork po zatwierdzeniu przez firmę DS SolidWorks, zachowaniu zgodności z raportowaniem firmy DS SolidWorks i innymi wymaganiami dotyczącymi użycia licencji oraz uiszczeniu opłaty za odpowiednią licencję Worldwide SolidNetwork. Licencja Worldwide SolidNetwork może być „dystrybuowana” do i wykorzystywana w dowolnym miejscu na świecie (z zastrzeżeniem prawa dotyczącego kontroli eksportu obowiązującego w Stanach Zjednoczonych i Wielkiej Brytanii).

Podczas pracy z oprogramowaniem Adobe PDF użytkownik może osadzać kopie czcionek w dokumentach elektronicznych w celu drukowania, przeglądania i edytowania dokumentu. Jeżeli osadzone czcionki znajdują się na liście „Licensed for Editable Embedding” (Licencjonowane do edytowalnego osadzania) w witrynie Adobe <http://www.adobe.com/type/browser/legal/embeddingeula.html>, użytkownik może również dodatkowo osadzać kopie tych czcionek w celu edycji dokumentów elektronicznych. Żadne inne prawa do osadzania nie są domniemane ani dopuszczane przez tę licencję. Jeżeli Produkt jest na stałe zainstalowany na dysku twardym lub innym urządzeniu magazynującym komputera (oprócz serwera sieciowego), osoba używająca tego komputera może również używać Produktu na komputerze przenośnym lub domowym, podczas gdy oryginalna kopia nie jest użytkowana, o ile Produkt jest objęty usługą aktywnej subskrypcji (tak jak to zostało opisane w niniejszej Umowie).

1.B. Dodatkowe warunki licencji na oprogramowanie eDrawings® Professional. Oprogramowanie SOLIDWORKS eDrawings Professional jest narzędziem do pracy grupowej. Z tego względu oprogramowanie SOLIDWORKS eDrawings Professional pozwala, a firma DS SolidWorks udziela licencji, na wykonywanie kopii części oprogramowania SOLIDWORKS eDrawings Professional wraz z utworzonymi plikami modeli, oraz na dostarczanie takich plików współpracującym osobom trzecim, w celu umożliwienia im między innymi przeglądania, wprowadzania oznaczeń oraz wykonywania pomiarów sporządzonych modeli.

1.C. Dodatkowe warunki licencji dotyczące oprogramowania SOLIDWORKS PDM w wersji Standard lub Professional oraz SOLIDWORKS Manage Professional. (a) Firma DS SolidWorks udziela licencji na oprogramowanie SOLIDWORKS PDM Professional oraz SOLIDWORKS Manage Professional w modelu Server + CAL (serwer + kliencka licencja dostępowa), modelu Per Processor (na każdy procesor) w przypadku korzystania z programu Microsoft® SQL Server™ 2008 R2 albo wersji

wcześniejszych lub w modelu Per Core (na każdy rdzeń) w przypadku korzystania z programu SQL Server w wersji 2012 i późniejszych. Użytkownik może korzystać z oprogramowania SOLIDWORKS PDM Standard lub Professional w ramach sieci lub w innym środowisku wielostanowiskowym/klienta, *pod warunkiem, że* ma jedną (1) licencję SOLIDWORKS PDM Standard lub Professional przypadającą na użytkownika podłączonego jednocześnie do bazy danych SOLIDWORKS PDM Standard lub Professional albo do serwera archiwum (i wyłącznie w odniesieniu do licencji na oprogramowanie SOLIDWORKS PDM Professional oraz serwera sieci Web SOLIDWORKS PDM Professional). Licencja na Produkt SQL Server 2014 Standard Edition w wersji Runtime Restricted-Use zawiera inne postanowienia dotyczące jednoczesnego użytkownika. Warunki licencji na program SQL Server 2014 Express Edition i warunki licencji na Produkt SQL Server 2014 Standard Edition w wersji Runtime Restricted-Use są dostarczane wraz z zamówieniami odpowiednio na oprogramowanie SOLIDWORKS PDM Standard i SOLIDWORKS PDM Professional i/lub SOLIDWORKS Manage Professional i są włączone do niniejszej Umowy przez odwołanie. (b) Oprogramowanie SOLIDWORKS PDM Professional zawiera wbudowane programy firmy Oracle Corporation oraz jej spółek stowarzyszonych („Oracle”, „Programy Oracle”) i, niezależnie od postanowień punktu 1 powyżej, firma Oracle i jej licencjodawcy zachowują wszystkie prawa własności oraz prawa własności intelektualnej dotyczące Programów Oracle, a także są zewnętrznymi beneficjentami niniejszej Umowy. Programy Oracle podlegają ograniczonej licencji i mogą być użyte wyłącznie razem z pakietem powiązanej aplikacji i użytkownik nie może ich modyfikować. Niektóre Programy Oracle mogą zawierać kod źródłowy, który firma Oracle może dostarczyć jako część standardowej dostawy takich programów, a zarządzanie takim kodem podlega warunkom niniejszej Umowy. (c) Technologia strony trzeciej, której użycie w związku z niektórymi Programami Oracle może być stosowne lub konieczne, wyszczególniona jest w dokumentacji programu aplikacji lub w inny sposób podana do wiadomości przez firmę DS SolidWorks i użytkownik otrzymuje licencję na taką technologię tylko w zakresie użytkowania jej z pakietem aplikacji zgodnie z warunkami umowy licencyjnej strony trzeciej wyszczególnionej w dokumentacji pakietu aplikacji lub w inny sposób podanej do wiadomości przed firmę DS SolidWorks, a nie zgodnie z warunkami niniejszej Umowy. (d) Użytkownik zgadza się: (i) zezwolić firmie DS SolidWorks na kontrolowanie użytkowania przez niego Programów Oracle, (ii) udzielić firmie DS SolidWorks uzasadnionej pomocy i dostępu do informacji w ramach takiej kontroli oraz (iii) zezwolić firmie DS SolidWorks na raportowanie wyników takiej kontroli firmie Oracle lub przyznać firmie Oracle prawa firmy DS SolidWorks do przeprowadzenia kontroli (bez wszelkich obowiązków i zobowiązań firmy Oracle do opłacenia kosztów poniesionych przez użytkownika lub firmę DS SolidWorks w związku z kontrolą). (e) Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że oprogramowanie SOLIDWORKS PDM Professional oraz SOLIDWORKS Manage Professional zawiera oprogramowanie i dane techniczne, które podlegają przepisom w zakresie kontroli eksportu, obowiązującym w Stanach Zjednoczonych lub Wielkiej Brytanii i zobowiązuje się nie dokonywać bezpośredniego lub pośredniego eksportu lub reeksportu oprogramowania SOLIDWORKS PDM Professional i/lub SOLIDWORKS Manage Professional, *np.* przeniesienia oprogramowania SOLIDWORKS PDM Professional lub SOLIDWORKS Manage Professional poza terytorium kraju, w którym zostało ono pierwotnie licencjonowane, bez posiadania odpowiednich licencji wydanych przez rząd Stanów Zjednoczonych lub rządy innych krajów oraz pisemnej zgody firmy DS SolidWorks i jej licencjodawców.

1.D. Dodatkowe warunki i postanowienia SOLIDWORKS Education Edition, SOLIDWORKS Research Edition i SOLIDWORKS Student Edition. Dodatkowe warunki dotyczące udzielania licencji na oprogramowanie SOLIDWORKS Education Edition, SOLIDWORKS Research Edition i SOLIDWORKS Student Edition oraz korzystania z niego opublikowano na stronie https://www.solidworks.com/EDU_EULA_Addendum.

1.E. Dodatkowe warunki dotyczące Usług internetowych.

a. Dodatkowe definicje.

Obowiązujące przepisy dotyczące ochrony danych oznaczają wszelkie obowiązujące przepisy dotyczące ochrony danych osobowych oraz wszelkie inne przepisy, które mogą mieć zastosowanie do przetwarzania danych osobowych przekazanych przez użytkownika.

Dane klienta to dane dostarczone przez użytkownika do firmy DS SolidWorks, opublikowane przez użytkownika lub dowolnego autoryzowanego użytkownika, poprzez użycie Usług online, w tym Dane osobowe.

Dane osobowe to wszelkie informacje odnoszące się do danej osoby zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych.

Proces/przetwarzanie ma takie samo znaczenie, jak w odnośnych przepisach dotyczących ochrony danych.

Umowa Service Level Agreement oznacza warunki poziomu usług dla Usług internetowych opublikowane pod adresem <http://www.3ds.com/terms/sla>.

b. Wszystkie Dane klienta pozostaną wyłączną własnością użytkownika lub własnością upoważnionego użytkownika/użytkowników, którzy opublikowali takie Dane klienta. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za dokładność, jakość, integralność, legalność, rzetelność i odpowiedniość Danych klienta, jak również uzyskanie zgód w związku z prawami autorskimi dla wszystkich Danych klienta.

Zgodnie z postanowieniami i warunkami niniejszej Umowy użytkownik udziela firmie DS SolidWorks niewyłącznego zezwolenia na używanie, kopiowanie, przechowywanie i przekazywanie Danych klienta, a także używanie, kopiowanie, przechowywanie i przekazywanie Danych klienta przez firmy Grupy DS oraz podwykonawców firmy DS SolidWorks w zakresie niezbędnym w uzasadniony sposób do świadczenia, utrzymania i doskonalenia Usług internetowych. Użytkownik będzie bronić firmy DS SolidWorks i innych spółek Grupy DS przed wszelkimi roszczeniami stron trzecich wynikającymi z lub odnoszącymi się do: (I) korzystania z Usług internetowych z naruszeniem obowiązujących przepisów ustawowych lub wykonawczych oraz/lub (II) jakiegokolwiek pogwałcenia, naruszenia lub bezprawnego przywłaszczenia praw stron trzecich wynikających z Danych klienta. Ponadto użytkownik zobowiązany jest pokryć wszelkie koszty, szkody i wydatki (włączając w to uzasadnione honoraria za usługi prawnicze) ostatecznie zasądzone przeciwko firmie DS SolidWorks przez właściwy sąd lub uzgodnione w pisemnej ugodzie podpisanej przez użytkownika wynikające z takiego roszczenia, *o ile*: (I) firma DS SolidWorks niezwłocznie dostarczy użytkownikowi pisemne zawiadomienie o roszczeniu oraz (II) firma DS SolidWorks przekaże użytkownikowi wyłączną kontrolę nad obroną przed roszczeniem i wszelkimi związanymi z nim negocjacjami ugodowymi oraz zapewni uzasadnioną współpracę w zakresie obrony i obsługi roszczenia.

c. Przechowywanie Danych klienta. W ramach Usług internetowych i w przypadku dostępności w Warunkach szczególnych dotyczących Produktu (Offering Specific Terms, OST), firma DS SolidWorks będzie świadczyć usługi przechowywania Danych klienta przez okres świadczenia Usług internetowych do limitów rozmiaru magazynu określonych w obowiązujących OST. W przypadku przekroczenia przez użytkownika limitów rozmiaru magazynu jest on zobowiązany do rozwiązania problemu w ciągu piętnastu (15) dni od daty otrzymania powiadomienia od firmy DS SolidWorks poprzez zamówienie niezbędnej dodatkowej przestrzeni magazynowej albo ograniczenie wielkości przechowywanych Danych klienta.

d. Obowiązki firmy DS. Firma DS SolidWorks zapewni Usługi internetowe zgodnie z odpowiednią umową Service Level Agreement. Dane Klienta będą traktowane jako poufne (I) w okresie *świadczenia Usług internetowych* oraz (ii) przez okres jednego (1) roku od rozwiązania lub ich wygaśnięcia w zakresie Danych klienta, które nie zostały zniszczone przez użytkownika w przypadku takiego wygaśnięcia lub rozwiązania. Firma DS SolidWorks dołoży wszelkich uzasadnionych ekonomicznie starań, aby wdrożyć procesy bezpieczeństwa dla Usług internetowych i Danych klienta (I) zgodnie z normami branżowymi dla podobnych usług oraz (II) korzystając z nie mniej niż tego samego stopnia ostrożności, jakiego

używa w odniesieniu do własnych poufnych informacji o podobnym charakterze, aby uniknąć ujawnienia, publikacji lub rozpowszechniania takich Danych klienta. Firma DS SolidWorks jest upoważniona do ujawniania Danych klienta stronom trzecim, które zawarły odpowiednią umowę o poufności z firmą DS SolidWorks w zakresie niezbędnym do realizacji, utrzymania i doskonalenia Usług internetowych.

Obowiązek zachowania poufności nie ma zastosowania do informacji, które: (i) są już w posiadaniu firmy DS SolidWorks bez powstania obowiązku zachowania poufności w czasie otrzymania informacji od użytkownika; (ii) zostały w sposób niezależny opracowane przez firmę DS SolidWorks bez wykorzystania Danych klienta; (iii) są lub stają się dostępne publicznie bez naruszenia niniejszej Umowy; (iv) zostały przekazane w sposób zgodny z prawem firmie DS SolidWorks przez stronę trzecią bez obowiązku zachowania poufności; (v) zostały przeznaczone do ujawnienia przez użytkownika za pisemną zgodą lub (vi) mają zostać ujawnione w związku z orzeczeniem sądowym lub decyzją administracyjną, ale wyłącznie w odniesieniu do takiej jednostki sądowej lub administracyjnej, o ile firma DS SolidWorks niezwłocznie poinformuje użytkownika i będzie z nim współpracować w uzasadnionym zakresie na rzecz ograniczenia ujawnienia i wykorzystania danych informacji w sposób zgodny z orzeczeniem/decyzją.

e. Prywatność Danych. Użytkownik jest administratorem danych („Administrator danych”), ponieważ określa cele oraz sposoby przetwarzania wszelkich operacji lub zestawów operacji (w tym m.in. gromadzenia, organizowania, adaptacji, usuwania, przechowywania, wykorzystywania, rejestrowania, wzajemnego łączenia, konsultacji, ujawniania i przekazywania) na Danych osobowych i odpowiada za przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących ochrony danych. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i akceptuje fakt, że jest, i przez cały czas pozostaje, jedynym Administratorem danych w odniesieniu do Danych osobowych, a tym samym jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących prywatności danych oraz wszelkich innych przepisów, jakie mogą mieć zastosowanie do przetwarzania Danych osobowych klienta, w tym m.in. z zakresu (i) przekazywania Danych osobowych, (ii) informowania osób, których Dane osobowe są gromadzone i wykorzystywane, a także (iii) uzyskiwania dostępu, modyfikowania i usuwania praw tych osób.

f. Treści należące do stron trzecich. Firma DS SolidWorks nie sprawuje nadzoru nad żadną częścią treści należących do użytkownika lub stron trzecich udostępnionych bądź opublikowanych za pośrednictwem Usług internetowych i nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności, w tym odpowiedzialności finansowej, za powyższe.

g. Warunki mające zastosowanie do mieszkańców Unii Europejskiej (UE), Islandii, Liechtensteinu i Norwegii.

(I) Definicje — definicje dla tego podpunktu (g):

„Obowiązujące prawodawstwo w zakresie ochrony danych” oznacza od dnia 25 maja 2018 r. rozporządzenie (UE) nr 2016/679 (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz wszelkie akty delegowane i wdrażające przyjęte zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych oraz przepisami prawa państwa członkowskiego określającymi przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych mające zastosowanie do przetwarzanych danych.

„Administrator”, „Podmiot danych”, „Dane osobowe”, „Proces/przetwarzanie”, „Przetwarzający” oraz „Naruszenie ochrony danych osobowych” mają takie samo znaczenie, jak w mającym zastosowanie prawodawstwie dotyczącym ochrony danych.

„Dalszy przetwarzający” oznacza każdego Przetwarzającego wyznaczonego przez firmę DS SolidWorks lub innego Dalszego przetwarzającego firmy DS SolidWorks, który otrzymuje od firmy DS SolidWorks lub innego Dalszego przetwarzającego firmy DS SolidWorks dane osobowe w wyłącznym celu Przetwarzania, które ma być wykonywane w imieniu użytkownika zgodnie z warunkami niniejszej Umowy oraz warunkami pisemnej umowy podwykonawczej, jeśli ma to zastosowanie.

(II) Prywatność Danych. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że jest i pozostanie jedynym Administratorem Danych osobowych, które będą przetwarzane w ramach jego dostępu i korzystania z jednej lub więcej ofert, a zatem jest odpowiedzialny za zgodność ze wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony danych, w tym między innymi dotyczącymi (i) przekazywania danych osobowych, (ii) informacji o podmiotach danych, oraz (iii) praw dostępu, zmiany i usuwania danych podmiotów danych. Firma DS SolidWorks, jako Przetwarzający dane, będzie gromadzić, przechowywać i przetwarzać Dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową.

(III) Lokalizacja przetwarzania danych. Aby firma DS SolidWorks mogła świadczyć Usługi online i usługi wsparcia technicznego, użytkownik niniejszym wyznacza firmę DS SolidWorks jako Przetwarzającego i wyraża zgodę na przekazywanie i przechowywanie Danych osobowych („Dane osobowe użytkownika”), a także na dostęp do nich i ich przetwarzanie w każdym kraju, w którym firma DS SolidWorks lub jej podmioty stowarzyszone lub podwykonawcy mają swoją siedzibę. Firma DS SolidWorks zapewni, że w drodze umowy i/lub standardowych klauzul umownych Komisji Europejskiej na Dalszych przetwarzających zostaną nałożone takie same obowiązki w zakresie ochrony danych jak określone w niniejszej Umowie w taki sposób, aby przetwarzanie spełniało wymagania obowiązującego prawodawstwa o ochronie danych.

(IV) Obowiązki firmy DS SolidWorks. Firma DS SolidWorks, jako Przetwarzający, będzie:

- w maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo lub przez okres licencjonowanego korzystania z ofert(y), w zależności od tego, który z tych okresów jest dłuższy, przetwarzać Dane osobowe użytkownika zgodnie z niniejszą Umową i pisemnymi, uzasadnionymi instrukcjami, które w każdych okolicznościach będą zgodne z niniejszą Umową;
- zapewniać, że wszystkie osoby upoważnione do przetwarzania Danych osobowych użytkownika są związane odpowiednimi zobowiązaniami do zachowania poufności;
- racjonalnie pomagać użytkownikowi w zapewnieniu zgodności z obowiązkami Administratora danych w odniesieniu do punktów od 32 do 36 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania danych, jak opisano w niniejszej Umowie. Jeśli firma DS SolidWorks ma podstawy, aby przypuszczać, że doszło do naruszenia ochrony danych osobowych, (i) powiadomi ona użytkownika o naruszeniu ochrony danych osobowych niezwłocznie po uzyskaniu przez firmę DS SolidWorks informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz (ii) przekaże mu wszelkie istotne i dostępne informacje umożliwiające wywiązanie się z obowiązku powiadomienia właściwego organu nadzorczego;
- w rozsądny sposób pomagać użytkownikowi w wypełnianiu jego obowiązków w odpowiedzi na żądania podmiotów danych, dotyczące wykonywania jego praw wynikających z obowiązujących przepisów o ochronie danych w sposób zgodny z wykorzystaniem ofert(y) firmy DS SolidWorks i roli firmy DS SolidWorks jako Przetwarzającego;
- udostępniać użytkownikowi wszystkie informacje znajdujące się w posiadaniu firmy DS SolidWorks niezbędne do wykazania, że użytkownik wywiązuje się ze swoich obowiązków zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych i odzwierciedlone w niniejszej części, a w przypadku, gdy zgodności z obowiązującymi przepisami o ochronie danych nie można udowodnić za pomocą odpowiedniej dokumentacji dostarczonej przez firmę DS SolidWorks, umożliwiać przeprowadzenie audytu. O każdym takim audycie użytkownik powiadomi firmę DS SolidWorks na piśmie z co najmniej trzydziestodniowym (30) wyprzedzeniem, wskazując zakres audytu, który będzie ograniczony do oceny zgodności użytkownika, gdy dokumentacja dostarczona przez firmę DS SolidWorks nie wykaże takiej zgodności, a audyt taki będzie przeprowadzony przez niezależnego audytora wybranego przez użytkownika na jego koszt i będzie przeprowadzany nie częściej niż raz na dwanaście (12) miesięcy;
- prowadzić listę Dalszych przetwarzających, którzy będą zaangażowani w przetwarzanie Danych osobowych użytkownika w związku z działaniami przetwarzania realizowanymi w jego imieniu oraz informować użytkownika o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodawania lub zastępowania innych Dalszych przetwarzających, dając w ten sposób użytkownikowi możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian. Użytkownik zostanie powiadomiony z co najmniej

piętnastodniowym (15) wyprzedzeniem przed upoważnieniem jakiegokolwiek nowego Dalszego przetwarzającego do przetwarzania Danych osobowych użytkownika za pomocą mechanizmu umożliwiającego uzyskanie powiadomienia o takiej aktualizacji, z wyjątkiem sytuacji awaryjnych. Użytkownik może w uzasadniony sposób sprzeciwić się korzystaniu przez firmę DS SolidWorks z nowego Dalszego przetwarzającego, jeśli (i) nowy Dalszy przetwarzający przetwarza Dane osobowe użytkownika oraz (ii) użytkownik wykaże, że ma uzasadniony interes i powiadomi firmę DS SolidWorks na piśmie w ciągu piętnastu (15) dni od otrzymania zawiadomienia, przy czym w przypadku braku sprzeciwu ze strony użytkownika uznaje się, że zaakceptował on Dalszego przetwarzającego. Jeśli użytkownik powiadomi firmę DS SolidWorks o swoim sprzeciwie wobec nowego Dalszego przetwarzającego w powyższym terminie, może on zakończyć korzystanie z ofert(y) firmy DS SolidWorks, których (której) dotyczy zmiana Dalszego przetwarzającego, w ciągu piętnastu (15) dni od otrzymania przez firmę DS SolidWorks takiego zawiadomienia; oraz

- po rozwiązaniu lub wygaśnięciu niniejszej Umowy, usuwać lub zwracać użytkownikowi wszystkie Dane osobowe użytkownika, wedle jego własnego uznania, oraz usuwać wszystkie istniejące kopie, z wyjątkiem sytuacji, gdy obowiązujące prawo wymaga zachowania Danych osobowych użytkownika lub gdy Dane osobowe użytkownika są niezbędne dla celów dowodowych w ramach obowiązującego okresu przedawnienia.

1.F. Mechanizm zabezpieczający. Firma DS SolidWorks i jej spółki stowarzyszone podejmują wszelkie kroki prawne, by ograniczyć nielegalne kopiowanie ich oprogramowania. Z tego względu Produkt może obejmować mechanizm zabezpieczający, który może wykryć użycie nielegalnych kopii Produktu oraz zebrać i przesłać dane dotyczące tych nielegalnych kopii. Zebrane dane nie będą obejmować żadnych danych klientów utworzonych w ramach Produktu. Korzystając z Produktu, użytkownik zgadza się na takie wykrywanie i zbieranie danych, jak również ich przekazanie i użycie w przypadku wykrycia nielegalnej kopii. Firma DS SolidWorks zastrzega sobie również prawo do użycia sprzętowego urządzenia blokującego, oprogramowania do administrowania licencjami i/lub klucza autoryzacji licencji w celu kontroli dostępu do Produktu. Zabronione jest podejmowanie jakichkolwiek działań zmierzających do pominięcia lub wyłączenia któregokolwiek z tych mechanizmów. Korzystanie z Produktu bez wymaganego urządzenia blokującego lub klucza autoryzacji dostarczonego przez firmę DS SolidWorks jest zabronione.

1.G. Narzędzia i usługi internetowe. Co jakiś czas licencja na Produkt lub podstawowa usługa subskrypcji dla niego może obejmować integrację i dostęp do pewnych narzędzi internetowych i usług opracowanych przez firmę DS SolidWorks. Podstawowy poziom korzystania może być dostępny bez żadnych dodatkowych opłat dla każdej licencji, natomiast dodatkowe korzystanie jest dostępne za dodatkową opłatą. Dalsze informacje na ten temat dostępne są w opisie narzędzi internetowych i Produktu lub na naszej stronie <http://www.solidworks.com>. Użytkowanie narzędzi i usług internetowych podlega również Warunkom użytkowania stosownym dla takich narzędzi/usług. Znajdują się one pod adresem <http://www.solidworks.com/sw/termsfuse.html> i zostają włączone do niniejszych warunków przez odwołanie. W przypadku nieodpłatnego udostępnienia omawiane narzędzia i usługi są bezpłatne i mogą zostać zmienione i/lub zlikwidowane w dowolnym czasie.

2. Własność Produktu i ograniczenia kopiowania. Firma DS SolidWorks lub jej licencjodawcy mają i zachowują wszelkie prawa autorskie, znaki towarowe, prawa do tajemnic handlowych i inne prawa własności względem Produktu oraz Dokumentacji. **PRODUKT I DOKUMENTACJA SĄ CHRONIONE PRAWAMI AUTORSKIMI I INNYMI PRAWAMI WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ.** Każdy licencjodawca DS SolidWorks jest stroną trzecią tej Umowy. Użytkownik uzyskuje wyłącznie prawa, które są wyszczególnione w niniejszej Umowie. Użytkownik może sporządzać kopie Produktu w dowolnej formie dającej się odczytać komputerowo w celu utworzenia kopii zapasowej, przy zachowaniu ograniczeń licencyjnych określonych w punkcie 1. Zabronione jest usuwanie jakichkolwiek oznaczeń i informacji dotyczących praw autorskich lub innych praw własności z Produktu bądź Dokumentacji, które to

informacje i oznaczenia powinny zostać odtworzone na wszystkich kopiach Produktu wykonanych zgodnie z niniejszą Umową.

3. Inne ograniczenia w użytkowaniu. Niniejsza Umowa stanowi dowód udzielenia licencji na wykonywanie uzyskanych niniejszym uprawnien i należy ją zachować. Z wyjątkiem przypadków dopuszczonych prawami przyznanymi w punkcie 1 użytkownik nie może korzystać z żadnej części Produktu oddzielnie ani niezależnie od Produktu (np. oprogramowanie Microsoft SQL Server może być używane wyłącznie z pozostałą częścią Produktu SOLIDWORKS PDM Standard lub Professional, jeśli taki Produkt jest licencjonowany w modelu Server + CAL (serwer + kliencka licencja dostępowa) lub modelu Per Processor (na każdy procesor)) ani w innych celach niż normalna działalność gospodarcza; użytkownik nie może też udostępniać ani umożliwiać użytkownika Produktu żadnej osobie trzeciej (poza osobami trzecimi uzyskującymi dostęp do oprogramowania SOLIDWORKS PDM Standard lub Professional przez klienta sieci Web lub bezpośrednio przez sieć VPN). Oznacza to, że użytkownik nie może sprzedawać, dokonywać przekazania lub cesji, wypożyczać ani wydzierżawiać (włączając w to umowę na użytkowanie czasowe) Produktu ani prawa dostępu i użytkowania udzielonego w ramach niniejszej Umowy ani też udzielać licencji lub sublicencji na Produkt. Używać Produktu lub Dokumentacji do opracowania aplikacji przeznaczonych do dystrybucji dla stron trzecich mogą wyłącznie pełnoprawni członkowie Programu dla Partnerów firmy SOLIDWORKS lub podmioty, które zawarły umowę z firmą DS SolidWorks na takie korzystanie/taką dystrybucję. Poza przypadkami wyraźnie określonymi w punkcie 12, użytkownik nie może instalować ani używać Produktu przez Internet, włączając użycie w połączeniu z webhostingiem czy podobną usługą, ani udostępniać Produktu stronom trzecim przez Internet na komputerze użytkownika ani w żaden inny sposób. Zabronione jest modyfikowanie lub tworzenie dzieł pochodnych od Produktu, tworzenie kompilacji lub zbiorowych dzieł obejmujących Produkt, a także jego analizowanie w celach konkurencyjnych w stosunku do DS SolidWorks, odtwarzanie kodu źródłowego (inżynieria odwrotna), dekompilowanie, dezasemblowanie i podejmowanie jakichkolwiek innych prób odkrycia kodu źródłowego Produktu, z wyjątkiem przypadków dopuszczonych przez obowiązujące prawo, ponieważ zawiera on tajemnice handlowe (takie jak struktura, organizacja i kod Produktu) firmy DS SolidWorks i jej licencjodawców.

4. Usługa subskrypcji. Jeżeli użytkownik nabeździe usługę subskrypcji od dystrybutora na kopię Produktu, na którą otrzymuje licencję na mocy niniejszej Umowy, wnosząc opłatę za taką usługę, dystrybutor zapewni użytkownikowi z tego tytułu: internetowy dostęp do pobierania najnowszych aktualizacji, wszystkie większe uaktualnienia Produktu wydane w czasie trwania subskrypcji oraz telefoniczne usługi wsparcia. Usługa subskrypcji jest automatycznie dodawana do każdego Produktu zamawianego w ramach rocznej lub kwartalnej licencji oraz do Usług internetowych i nie można jej osobno wypowiedzieć. Od czasu do czasu firma DS SolidWorks może rozprawdzać składniki oprogramowania Microsoft w ramach aktualizacji Produktu. Użytkownik jest uprawniony do otrzymywania tych składników oprogramowania Microsoft oraz ich zainstalowania tylko wtedy, gdy ma prawidłowo licencjonowaną kopię powiązanych produktów Microsoft. Okres świadczenia tej usługi wynosi jeden (1) rok. Po uiszczeniu odpowiedniej opłaty można ją odnowić na kolejny rok. Każdy Produkt dostarczony jako uaktualnienie lub aktualizacja poprzedniej wersji licencjonowanego Produktu musi zastąpić poprzednią wersję. Nie są udzielane żadne dodatkowe licencje: można zainstalować tylko taką liczbę aktualizacji, jaka jest równa liczbie opłat wniesionych za usługi subskrypcji. Polityka Usług wsparcia mająca zastosowanie do Usług internetowych jest szczegółowo opisana na stronie <http://www.3ds.com/terms/support-policies> i obowiązuje przez okres świadczenia usług, tj. przez jeden (1) rok. Możliwe są zmiany, jednak żadne zmiany nie będą skuteczne do momentu rozpoczęcia kolejnego okresu umowy na Usługi wsparcia.

5. Polityka prywatności. Aby otrzymać Produkt, użytkownik powinien przekazać firmie DS SolidWorks pewne informacje na swój temat, w tym nazwisko i adres e-mail. Firma DS SolidWorks może ponadto sprawdzić komputer użytkownika podczas procesu instalacji w celu zweryfikowania informacji

dotyczących np. zainstalowanego oprogramowania SOLIDWORKS lub innych produktów Dassault Systèmes oraz parametrów komputera, na którym będzie użytkowany Produkt, takich jak sterownik karty graficznej czy system operacyjny. Warunkiem pobrania i użytkowania Produktu jest także wyrażenie zgody na postanowienia polityki prywatności firmy DS SolidWorks dostępne na stronie <http://www.solidworks.com/sw/privacypolicy.htm>, które to postanowienia mogą być okresowo aktualizowane bez powiadomienia. Informacje zebrane przez firmę DS SolidWorks w związku z rejestracją Produktu mogą być przechowywane i przetwarzane w Stanach Zjednoczonych lub w dowolnym innym kraju, w którym znajdują się placówki firmy DS SolidWorks, jej spółki stowarzyszone albo jej przedstawiciele. Korzystając z Produktu, użytkownik wyraża również zgodę na przekazywanie takich informacji poza granice swojego kraju.

6. Okres obowiązywania. Niniejsza Umowa pozostaje w mocy do momentu złożenia wypowiedzenia w sposób w niej przewidziany lub wygaśnięcia następująco: (i) w przypadku Produktów objętych licencjami okresowymi udzielanymi w sposób zgodny z niniejszą Umową — do czasu wygaśnięcia wszystkich tego typu licencji albo (ii) w przypadku Usług internetowych w momencie upływu okresu umownego, na który zamówiono Usługi internetowe w ramach niniejszej Umowy lub, odpowiednio, wygaśnięcia subskrypcji opłaconej przez użytkownika na Produkt. Firma DS SolidWorks może wypowiedzieć niniejszą licencję i/lub zrezygnować z Produktu w trybie natychmiastowym za pisemnym powiadomieniem: (i) z uzasadnionych powodów, w tym między innymi w wyniku naruszenia dowolnego z postanowień punktu 1, 2 lub 3 niniejszej Umowy albo (ii) w przypadku naruszenia dowolnego postanowienia niniejszej Umowy i nienaprawienia tego naruszenia w terminie 15 (piętnastu) dni od powiadomienia o jego wystąpieniu.

Użytkownik może wypowiedzieć świadczenie Usług internetowych, jeśli firma DS SolidWorks nie będzie świadczyć Usług internetowych w sposób zgodny z obowiązującą umową Service Level Agreement i nie rozwiąże problemu w ciągu trzydziestu (30) dni od daty otrzymania pisemnego powiadomienia przez firmę DS SolidWorks. W przeciwnym razie użytkownik oraz firma DS SolidWorks mogą wypowiedzieć każdą Usługę internetową, wręczając wypowiedzenie drugiej stronie na co najmniej trzydzieści (30) dni przed datą przedłużenia Usług internetowych. W przypadku niezłożenia takiego wypowiedzenia Usługi internetowe zostaną przedłużone automatycznie i będą podlegać postanowieniom obowiązującej w tym czasie umowy Service Level Agreement. Firma DS SolidWorks może w dowolnym czasie zmienić lub zmodyfikować Usługi internetowe. Firma DS SolidWorks nie umniejszy w sposób istotny Usług internetowych w okresie udostępniania Produktu. Żadne z postanowień niniejszego punktu nie stwarza wobec firmy DS SolidWorks wymogu kontynuowania świadczenia jakiegokolwiek części Usług internetowych, gdyby taki wymóg prowadził do naruszenia przez firmę DS SolidWorks praw jakiegokolwiek strony trzeciej lub jakiegokolwiek obowiązującego przepisu.

Po wygaśnięciu udzielonego prawa dostępu i użytkowania Produktu użytkownik niezwłocznie zaprzestanie wszelkiego użytkowania i zwróci firmie DS SolidWorks lub zniszczy wszystkie kopie Produktu i Dokumentacji objęte tym prawem w sposób wskazany przez firmę DS SolidWorks i nie będzie już mieć dostępu do Usług internetowych ani usługi subskrypcji. W przypadku wypowiedzenia Usług internetowych przez użytkownika z powodu nieprzestrzegania przez firmę DS SolidWorks umowy Service Level Agreement firma DS SolidWorks zwróci użytkownikowi wszelkie przedpłacone, ale niewykorzystane opłaty okresowe według stanu na dzień wypowiedzenia. Ten zwrot opłat stanowi wyłączny obowiązek firmy DS SolidWorks i wyłączne zadośćuczynienie dla użytkownika w przypadku nieświadczenia Usług internetowych przez firmę DS SolidWorks.

Postanowienia punktów 1E.b, 1E.d, 1E.e., 1F, 2, 3, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13 oraz 14 niniejszej Umowy pozostają w mocy także po wypowiedzeniu niniejszej Umowy.

7. Odpowiedzialność za wybór i użytkowanie Produktu. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za nadzorowanie i kontrolowanie użytkowania Produktu oraz zarządzanie nim, a także za wyniki jego

użytkowania, w tym między innymi za: (1) wybór Produktu w celu osiągnięcia zamierzonych rezultatów, (2) określenie odpowiednich sposobów użycia Produktu i wyników jego pracy w ramach swojej działalności, (3) ustanowienie odpowiednich niezależnych procedur sprawdzania dokładności działania Produktu i dowolnych wyników jego użytkowania, (4) stworzenie odpowiednich procedur archiwizacji w celu zapobieżenia utracie danych w przypadku awarii Produktu. **Niniejszy Produkt jest narzędziem, które jest przeznaczone do użytkowania wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów. Nie ma on zastępować profesjonalnej oceny ani też niezależnych testów fizycznych prototypów pod względem obciążeń, bezpieczeństwa i użyteczności Produktu. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie rezultaty uzyskane w wyniku pracy Produktu. Produktu ani jego części składowych nie można wykorzystywać do projektowania lub eksploatacji obiektów jądrowych, systemów podtrzymywania życia, statków powietrznych ani innych zastosowań, w przypadku których awaria Produktu i/lub jego części mogłaby doprowadzić do śmierci albo obrażeń ciała lub wyrządzić poważne szkody fizyczne albo szkody dla środowiska.** UWAGA! Pewna zawartość, np. łączniki dostarczane razem z SOLIDWORKS Toolbox, jest przedstawiana tylko w sposób przybliżony i może nie być odpowiednia dla wszystkich użytkowników.

8. Ograniczona gwarancja, wyjątki i wyłączenia; zwolnienie z odpowiedzialności z tytułu własności intelektualnej

a. Ograniczona gwarancja. DS SolidWorks gwarantuje, że Produkt będzie wolny od wad materiałowych oraz będzie działać zasadniczo zgodnie z Dokumentacją przez okres 90 (dziewięćdziesięciu) dni od daty jego otrzymania przez użytkownika. Firma DS SolidWorks gwarantuje również, że wszelkie usługi co jakiś czas przez nią świadczone będą wykonywane w profesjonalny sposób zgodnie z dobrym obyczajem handlowym. Firma DS SolidWorks nie gwarantuje, że Produkt lub usługi spełnią wymagania użytkownika ani też że działanie Produktu będzie nieprzerwane czy wolne od błędów, a także że jakiegokolwiek narzędzia lub usługi internetowe będą całkowicie bezpieczne. Całkowita odpowiedzialność DS SolidWorks i wyłączne zadośćuczynienie dla użytkownika w ramach niniejszej gwarancji będzie polegać na rozsądnych staraniach podjętych w celu naprawy lub wymiany wadliwych nośników lub Oprogramowania bądź też na powtórnym wykonaniu usługi. Jeżeli starania te zawiodą, firma DS SolidWorks albo dystrybutor lub dealer DS SolidWorks: (i) dokona zwrotu kwoty zapłaconej przez użytkownika za Oprogramowanie po zwrocie wadliwego Oprogramowania i kopii dowodu sprzedaży, bądź odpowiednio kwoty zapłaconej za usługę, lub (ii) zapewni inne zadośćuczynienie, jakie może być wymagane przepisami prawa. Wszelkie Oprogramowanie zamienne będzie objęte gwarancją na pozostały czas okresu pierwotnej gwarancji lub na 30 (trzydzieści) dni od daty jego otrzymania przez użytkownika, w zależności od tego, który okres jest dłuższy.

b. Wyjątki. Ograniczona gwarancja DS SolidWorks jest nieważna, jeżeli jej naruszenie nastąpiło w wyniku: (i) wypadku, uszkodzenia, nieprawidłowego użycia bądź braku staranności w obsłudze Oprogramowania; (ii) działania lub zaniechania osoby innej niż DS SolidWorks; (iii) połączenia Oprogramowania z wyrobami, materiałami lub oprogramowaniem, które nie zostały dostarczone przez DS SolidWorks lub nie są przeznaczone do użytku w połączeniu z Oprogramowaniem; a także (iv) niezastosowania i nieużycia wszystkich aktualizacji Oprogramowania udostępnionych przez DS SolidWorks.

c. Ograniczenia gwarancji. Wyraźnie wyrażona gwarancja określona w punkcie 8 jest jedyną gwarancją udzielaną przez firmę DS SolidWorks w odniesieniu do Produktu i Dokumentacji dostarczonych w ramach niniejszej Umowy, a także wszelkich usług dostarczanych okresowo w zakresie, na który pozwalają przepisy prawa. Firma DS SolidWorks i jej licencjodawcy, włączając bez ograniczeń Adobe, nie udzielają żadnych innych gwarancji, wyraźnie stwierdzonych, dorozumianych lub wynikających ze zwyczajów lub użytku handlowego, a w szczególności zrzekają się gwarancji handlowych i gwarancji przydatności do określonego zastosowania oraz nienaruszalności. Użytkownik w żadnym wypadku nie może wnosić żadnych roszczeń, wytaczać

spraw ani wszczynać postępowań wynikających z gwarancji określonej w punkcie 8 po upływie jednego roku, licząc od daty, kiedy nastąpiło dane naruszenie gwarancji.

d. **Ograniczenia odpowiedzialności.** Użytkownik akceptuje fakt, iż cena zapłacona za licencję lub prawo dostępu i użytkowania Produktu może znacznie odbiegać od wartości produktów, które mają być projektowane, przechowywane, zarządzane lub rozprowadzane w związku z Produktem. W wyraźnie określonym celu ograniczenia odpowiedzialności firmy DS SolidWorks i jej licencjodawców do zakresu, który jest w rozsądnej mierze proporcjonalny do komercyjnej wartości niniejszej transakcji, użytkownik zgadza się na następujące ograniczenia odpowiedzialności firmy DS SolidWorks i jej licencjodawców. Z wyjątkiem sytuacji wymaganych lokalnymi przepisami prawa odpowiedzialność firmy DS SolidWorks i jej licencjodawców wynikająca z umowy, czynu niedozwolonego (w tym zaniedbania) czy inna, wynikająca lub powstała w związku z Produktem albo Dokumentacją dostarczonymi w ramach niniejszej Umowy, a także wszelkimi usługami dostarczonymi okresowo, nie przekracza wysokości opłaty wniesionej za taki Produkt w okresie dwunastu (12) miesięcy bezpośrednio poprzedzających wystąpienie przyczyny podjęcia działania będącego źródłem tej odpowiedzialności. Firma DS SolidWorks ani jej licencjodawcy w żadnym razie nie odpowiadają za szkody bezpośrednie, szczególne, pośrednie, przypadkowe, karne ani następcze powstałe w związku z korzystaniem, bądź niemożnością korzystania, z Produktu lub Dokumentacji dostarczonych w ramach niniejszej Umowy oraz usług dostarczanych okresowo (włączając szkody wynikłe z utraty właściwości użytkowych, utraty danych, utraty zysków, utraty dobrego imienia lub utraty działalności), nawet jeżeli firma DS SolidWorks lub jej licencjodawcy zostali poinformowani o możliwości powstania takich szkód. W przypadku praw niektórych krajów niektóre z powyższych ograniczeń nie mają zastosowania. W maksymalnym zakresie dopuszczonym przez obowiązujące prawo wszelkie kroki prawne przeciwko firmie DS SolidWorks muszą być podejmowane przed właściwym sądem w ciągu dwóch (2) lat od daty wystąpienia danej przyczyny podjęcia drogi prawnej.

e. **Zwolnienie z odpowiedzialności z tytułu własności intelektualnej.** Firma DS SolidWorks będzie bronić użytkownika przed wszelkimi wnoszonymi przez strony trzecie roszczeniami dotyczącymi rzekomych naruszeń przez Produkt dostarczony w ramach niniejszej Umowy praw autorskich w dowolnym kraju lub patencie USA, Japonii albo państwa członkowskiego Europejskiej Organizacji Patentowej i pokryje wszelkie koszty, szkody i wydatki (włączając w to uzasadnione honoraria za usługi prawnicze) ostatecznie zasądzone przeciwko użytkownikowi przez właściwy sąd lub uzgodnione w pisemnej ugodzie podpisanej przez firmę DS SolidWorks wynikające z takiego roszczenia, o ile: (i) użytkownik niezwłocznie dostarczy firmie DS pisemne zawiadomienie o roszczeniu oraz (ii) Klient przekaze firmie DS SolidWorks wyłączną kontrolę nad obroną przed roszczeniem i wszelkimi związanymi z nim negocjacjami ugodowymi oraz zapewni uzasadnioną współpracę w zakresie obrony i obsługi roszczenia.

W przypadku wniesienia takiego roszczenia lub dojścia firmy DS SolidWorks do uzasadnionego wniosku, że Produkt może stać się przedmiotem takiego roszczenia (lub że istnieje takie prawdopodobieństwo) firma DS SolidWorks może na swój koszt zabezpieczyć prawo użytkownika do dalszego użytkowania danego Produktu, zmodyfikować go w sposób eliminujący naruszenie albo zastąpić go innym programem stanowiącym odpowiednik z punktu widzenia funkcjonalności. W razie braku możliwości skorzystania z jednej z powyższych opcji na warunkach uzasadnionych w ocenie firmy DS SolidWorks firma DS SolidWorks może wypowiedzieć licencje na Produkt i/lub wypowiedzieć umowę na świadczenie Usług internetowych. W przypadku licencji wieczystych firma DS SolidWorks albo dokona zwrotu pieniędzy, albo, opcjonalnie, przyzna użytkownikowi środki do wykorzystania w kwocie równej odpowiedniej jednorazowej opłacie wniesionej za licencje, liniowo pomniejszonej w skali trzech (3) lat od dnia zwrotu lub zniszczenia wszystkich kopii danego Produktu, poświadczonego przez jednego z przedstawicieli użytkownika. W przypadku Usług internetowych lub licencji innych niż wieczyste firma DS SolidWorks zwróci użytkownikowi wszelkie przedpłacone, ale

niewykorzystane opłaty wniesione na mocy niniejszej Umowy na dane Usługi internetowe lub licencje.

Firma DS SolidWorks nie ma obowiązku obrony ani zabezpieczania użytkownika przed wszelkimi roszczeniami związanymi z: (i) wszelkimi modyfikacjami Produktu przez osoby spoza firmy DS SolidWorks, (ii) używaniem Produktów w połączeniu ze sprzętem, danymi lub programami niewskazanymi przez firmę DS SolidWorks lub (iii) korzystaniem z poprawek albo wersji innych niż najnowsze.

Niniejszy punkt 8.e określa wyłączną odpowiedzialność firmy DS SolidWorks i wyłączne zadośćuczynienie dla użytkownika z tytułu wszelkich roszczeń dotyczących naruszenia praw autorskich.

9. **Funkcja wyłączania.** Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się na to, że Produkt zawiera funkcję automatycznego wyłączania („Funkcja wyłączania”), której aktywacja uniemożliwi działanie Produktu. Funkcja wyłączania uruchamia się automatycznie po upływie 30 (trzydziestu) dni od daty instalacji Produktu, chyba że wprowadzony zostanie kod dostępu, który zablokuje funkcję wyłączania („Uwierzytelniona licencja”). Aby otrzymać Uwierzytelnioną licencję, należy zarejestrować się w firmie DS SolidWorks, dostarczając firmie DS SolidWorks w formie elektronicznej informacje wymagane w procesie instalacji. Po uzyskaniu informacji rejestracyjnych firma DS SolidWorks wyda Uwierzytelnioną licencję.

10. **Zasady eksportu.** Eksport Produktu i Dokumentacji do użytkownika podlega wszystkim obowiązującym krajowym przepisom ustawowym i wykonawczym w zakresie eksportu i reeksportu, w tym m.in. przepisom dotyczącym kontroli eksportu USA i Wielkiej Brytanii. Firma DS SolidWorks i jej licencjodawcy nie ponoszą odpowiedzialności wobec użytkownika w przypadku nieuzyskania niezbędnych upoważnień, licencji lub zgód. Użytkownik nie może eksportować ani reeksportować Produktu, bezpośrednio ani pośrednio, gdyby eksport lub reeksport wymagał zezwolenia na eksport albo innego rodzaju zgody władz bez uprzedniego uzyskania takiego zezwolenia czy takiej zgody. Użytkownik niniejszym gwarantuje firmie DS SolidWorks, że żadne Produkty zamówione w ramach niniejszej Umowy nie będą użytkowane w sposób naruszający jakiegokolwiek przepisy eksportowe, w tym dotyczące rozprzestrzeniania broni jądrowej, chemicznej lub biologicznej albo systemów przenoszenia rakiet, i nie zostaną przekazane do żadnego kraju, firmy ani osoby, jeśli jest to zabronione w myśl obowiązujących przepisów eksportowych jakiegokolwiek kraju. Użytkownik akceptuje fakt, iż jego Dane mogą być przekazywane do dowolnego kraju lub przechowywane w dowolnym kraju. Użytkownik zobowiązuje się do powstrzymania się, i dopilnuje, aby wszyscy użytkownicy powstrzymali się, od przetwarzania, przechowywania lub przekazywania do własnego środowiska służącego do udostępniania danych wszelkich informacji i danych, których eksport podlega kontroli lub uregulowaniom albo jest objęty pozwoleniami bądź zezwoleniami w myśl jakiegokolwiek obowiązującego przepisu ustawowego bądź wykonawczego. Użytkownik będzie traktowany jako eksporter swoich Danych. Firma DS SolidWorks może wypowiedzieć niniejszą Umowę oraz wszystkie licencje i prawa dostępu do Usług internetowych w ramach niniejszej Umowy za pisemnym powiadomieniem w przypadku naruszeń tych postanowień przez użytkownika.

11. **Kontrola.** W okresie obowiązywania niniejszej Umowy oraz w ciągu trzech (3) lat po upływie tego okresu użytkownik będzie prowadzić precyzyjną dokumentację z informacjami dotyczącymi użytkownika Produktu, w tym m.in. listę oraz lokalizację użytkowników uzyskujących dostęp do Produktu i korzystających z niego. W stosownych okolicznościach te informacje będą również dotyczyć zniszczenia Produktu oraz zastosowanych przez użytkownika sposobów zabezpieczenia dostępu i użytkownika Produktu. Firma DS SolidWorks ma prawo — w dowolnym czasie, na własny koszt i w uzasadnionych okolicznościach czasu i miejsca — skontrolować i skopiować tę dokumentację i/lub użytkownika Produktu przez użytkownika. Ponadto użytkownik upoważnia firmę DS SolidWorks do weryfikacji przestrzegania przez użytkownika warunków niniejszej Umowy. W tym celu firma DS

SolidWorks może przeprowadzić kontrolę w siedzibie użytkownika (lub w siedzibie, w której dla celów jego użytkowania zainstalowano Produkt) w normalnych godzinach pracy, w sposób jak najmniej zakłócający działalność użytkownika. Firma DS SolidWorks może zażądać od użytkownika umożliwienia kontroli w wykonaniu firmy DS SolidWorks lub strony trzeciej zaangażowanej przez firmę DS SolidWorks na potrzeby takich weryfikacji, poprzez udostępnienie komputerów, kopii dzienników użytkownika narzędzi systemowych lub, odpowiednio, innych informacji systemowych w postaci elektronicznej lub papierowej i umożliwić wykonanie wszystkich odpowiednich narzędzi generujących dokumentację kontrolną. Jeśli kontrola ujawni nieuprawnione użycie Produktu, użytkownik niezwłocznie wpłaci na rzecz firmy DS SolidWorks wszelkie kwoty należne w wyniku takiego nieuprawnionego użycia według aktualnej ceny cennikowej Produktu. Jeśli takie nieuprawnione użycie stanowi pięć procent (5%) lub więcej upoważnionego użycia w odniesieniu do danego Produktu, wówczas, poza wniesieniem obowiązujących opłat, użytkownik zwróci firmie DS SolidWorks także koszty takiej kontroli. Przywołując prawa i procedury opisane powyżej, firma DS SolidWorks nie zrzeka się prawa do egzekwowania niniejszej Umowy lub ochrony swojej własności intelektualnej z wykorzystaniem dowolnych środków dopuszczalnych prawem.

12. **Hosting stron trzecich.** Użytkownik jest uprawniony do instalacji i zdalnego korzystania z co najmniej jednej wersji SNL Produktu na komputerach obsługiwanych przez renomowanego usługodawcę zewnętrznego o ugruntowanej pozycji na rynku oraz do wyznaczenia takiego usługodawcy, który będzie obsługiwał sprzęt i zarządzał Produktem wyłącznie na rzecz użytkownika i w jego imieniu, *pod warunkiem* jednak, że (i) tego rodzaju zezwolenie dotyczy wyłącznie wersji SNL Produktu; (ii) prawo do korzystania z Produktu mają wyłącznie odpowiednio upoważnieni użytkownicy; (iii) użytkownik zawrze pisemną umowę z takim usługodawcą, na mocy której usługodawca zgadza się, że jego dostęp do Produktu ma na celu wyłącznie świadczenie wyżej wymienionych usług na rzecz użytkownika i w inny sposób podlega wszystkim ograniczeniom zawartym w niniejszej Umowie; oraz (iv) taki usługodawca nie jest konkurentem firmy DS SolidWorks ani żadnej spółki stowarzyszonej lub zależnej firmy DS SolidWorks. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że usługodawca zostanie uznany za jego agenta. W przypadku otrzymania informacji o rzeczywistym lub podejrzanym nieuprawnionym dostępie, korzystaniu lub ujawnianiu Produktu użytkownik zobowiązany jest natychmiast zakończyć dostęp usługodawcy do Produktu. Użytkownik będzie chronić i zabezpieczy firmę DS SolidWorks przed wszelkimi roszczeniami, wydatkami, wyrokami, szkodami lub stratami (w tym uzasadnionymi kosztami obsługi prawnej), które wynikają lub w jakikolwiek sposób dotyczą dostępu lub korzystania z Produktu przez takiego usługodawcę.

Licencje SQL Server Standard dostarczane z oprogramowaniem SOLIDWORKS PDM Professional i SOLIDWORKS Manage nie mogą zostać przeniesione do publicznej usługi w chmurze, tj. usługi obliczeniowej oferowanej przez zewnętrznego dostawcę przez Internet. Inne szczególne ograniczenia dotyczą wdrażania programów SOLIDWORKS PDM Professional i SOLIDWORKS Manage na serwerach innych firm.

13. **Zgodność z prawem i odpowiedzialność odszkodowawcza.** Użytkownik zgadza się postępować zgodnie z obowiązującym lokalnie prawem i przepisami w kwestii pobierania, instalowania i/lub użytkowania Produktu oraz/lub Dokumentacji. Użytkownik zgadza się zabezpieczyć i zwolnić z odpowiedzialności firmę DS SolidWorks oraz jej spółki zależne, stowarzyszone, przedstawicieli i pracowników z tytułu wszelkich roszczeń, pozwów lub czynności wynikających lub w jakikolwiek sposób powiązanych z korzystaniem przez użytkownika z Produktu i/lub Dokumentacji lub naruszeniem przez niego warunków niniejszej Umowy.

14. **Postanowienia ogólne.** Niniejsza Umowa jest pełnym i wyłącznym stwierdzeniem porozumienia z DS SolidWorks dotyczącego Produktu i usługi subskrypcji oraz zastępuje wszelkie inne porozumienia, ustne i pisemne, a także wszelką inną wymianę informacji dotyczących Produktu i usługi subskrypcji pomiędzy użytkownikiem a DS SolidWorks, *pod warunkiem* jednak, że niniejsza Umowa nie zastąpi

postanowień jakiegokolwiek podpisanego porozumienia pomiędzy użytkownikiem a DS SolidWorks odnośnie do Produktu i usługi subskrypcji. Prawem właściwym dla wykładni niniejszej Umowy jest prawo materialne stanu Massachusetts, bez względu na Konwencję Narodów Zjednoczonych o Umowach Międzynarodowej Sprzedaży Towarów, a Umowa będzie uznawana za opieczętowaną umowę w formie urzędowej. Tekstem autoryzowanym do wszelkich celów jest anglojęzyczna wersja niniejszej Umowy, pomimo przetłumaczenia Umowy na inne języki. Jeżeli z dowolnego powodu jakikolwiek właściwy kompetentnie sąd uzna którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy, bądź też jego część, za niewykonalne, postanowienie to winno zostać wykonane w maksymalnym dozwolonym zakresie, a pozostała część niniejszej Umowy pozostanie w pełni mocy i skutków.

15. **Ograniczone prawa rządu Stanów Zjednoczonych.** Produkt jest „przedmiotem komercyjnym” w rozumieniu tego pojęcia zdefiniowanym w 48 C.F.R. 2.101 (październik 1995), składającym się z „komercyjnego oprogramowania komputerowego” i „dokumentacji komercyjnego oprogramowania komputerowego”, tak jak te pojęcia są używane w 48 C.F.R. 12.212 (wrzesień 1995) i jest dostarczone dla Rządu Stanów Zjednoczonych (a) do nabycia przez agencje cywilne lub w ich imieniu zgodnie z przepisami 48 C.F.R. 12.212 lub (b) do nabycia przez jednostki Departamentu Obrony lub w ich imieniu zgodnie z przepisami 48 C.F.R. 227.7202-1 (czerwiec 1995) i 227.7202-4 (czerwiec 1995). W przypadku otrzymania zamówienia z agencji Rządu Stanów Zjednoczonych na dostarczenie Produktu o prawach przekraczających te zawarte w Umowie, użytkownik powiadomi DS SolidWorks o zakresie żądań i firma DS SolidWorks w przeciągu pięciu (5) dni roboczych stwierdzi według swojego wyłącznego uznania, czy przyjąć czy odrzucić takie żądanie. Dostawca/producent: Dassault Systèmes SolidWorks Corporation, 175 Wyman Street, Waltham, Massachusetts 02451, Stany Zjednoczone.

16. **Licencje w Kanadzie.** Jeżeli użytkownik nabył licencje w Kanadzie, użytkownik wyraża zgodę na poniższe postanowienia:

Strony niniejszej Umowy potwierdzają, że ich życzeniem jest, by niniejsza Umowa, jak również inne dokumenty z nią związane, w tym Powiadomienia, były napisane wyłącznie w języku angielskim.

Les parties aux présentes confirment leur volonté que cette convention de même que tous les documents y compris tout avis qui s'y rattache, soient rédigés en langue anglaise.

Adobe jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych oraz w innych krajach.

17. **Windows Desktop Search.** Na ten dodatek udziela licencji Microsoft Corporation (lub, w zależności od lokalizacji użytkownika, jedna z jej afiliowanych spółek). Użytkownik może korzystać z tego oprogramowania wraz z każdą licencjonowaną kopią oprogramowania Microsoft Windows oznaczoną do użycia z dodatkiem („oprogramowanie Microsoft Windows”). Użytkownik nie może z niego korzystać, jeśli nie ma licencji dla tego oprogramowania Microsoft Windows. Do użytkowania dodatku Windows Desktop Search mają zastosowanie warunki określone w umowie licencyjnej oprogramowania Microsoft Windows.

Usługa Windows Desktop Search jest objęta oświadczeniem prywatności MSN (<https://privacy.microsoft.com/pl-pl/privacystatement>).